

COVID-19: 关于患者和居住者的家庭陪护与探访 (COVID-19: Family support & visitation of patients & residents)

医院 (Hospitals)

想去医院陪护或探访患者？ (Thinking of supporting or visiting a patient in a hospital?)

在住院部急症监护室治疗的患者，可指定两名家庭成员/陪护人员。

指定的家庭成员/陪护人员由患者确定，并与护理团队合作，在患者希望的范围内参与护理。

如果病房足够宽敞，可使房间内的人员保持身体距离，则可允许两名访客同时探访。否则，每次只允许一名访客探访。

产科病房 — 如果护理团队允许，则除两名指定的家庭成员/陪护人员外，代父母或助产师等其他陪护人员也可探访患者。产科病房的访客必须年满 14 岁。

儿科病房 — 可指定两名家庭成员/陪护人员。其他未满 14 岁的儿童不允许探访患者。

我可以陪同朋友或家人前往急诊科、急救中心或门诊吗？ (Can I accompany a friend or loved one to an emergency department, urgent care centre or ambulatory care?)

患者可指定一名家庭成员/陪护人员陪同其接受 AHS 机构的门诊、急诊或急救服务。

所有陪护人员必须年满 14 岁，才能陪同治疗。如果前往 Alberta Children's Hospital 或 Stollery Children's Hospital 陪同，则所有陪护人员必须年满 14 岁。

在某些情况下，由于需要与诊所区域内的其他患者保持身体距离，指定的家庭成员/陪护人员将无法进入。在这种情况下，工作人员将与患者及其家庭成员/陪护人员进行沟通，并根据患者的需要讨论其他方案。

想去医院陪护或探访临终患者？ (Thinking of supporting or visiting a patient dying in hospital?)

所有被视为临终的患者可由一名指定家庭成员/陪护人员按需要尽可能长时间地陪伴他们。如果房间的大小可容纳社交/身体距离，则可允许最多两名访客。尽管对可探访的不同访客的总数量没有限制，但在探访时需要与护理团队和机构协调。

虽然很难准确确定患者是否处于临终，但临终通常指生命的最后 4 到 6 周。

有哪些陪护和探访规则？ (What are the rules on supporting & visiting?)

若要陪护和探访患者或居住者，您必须：

- 是指定的家庭陪护人员，并佩戴指定的家庭陪护标识。
- 感觉良好。
- 年满 14 岁或由成人（18 岁，在长期护理机构）陪同。对于**儿科病房 (Alberta Children's Hospital 或 Stollery Children's Hospital)**，未满 14 岁的儿童不允许探访患者。
- 在进入设施之前完成健康检查。
- 持续佩戴遮住口鼻的口罩。

- 尽可能待在患者房间内，并尽量减少在设施内走动。
- 在进入和离开设施和患者房间时，都要清洁手部（洗手和/或使用洗手液）。
- 探访时不得带动物，但服务犬除外。

COVID-19：关于患者和居住者的家庭陪护与探访 (COVID-19: Family support & visitation of patients & residents)

长期护理：(Continuing Care:)

想陪护或探访接受长期护理的居住者？ (Thinking of supporting or visiting a resident in continuing care?)

如果暴露于 COVID-19，这些设施的居住者会面临极大风险，因此需要一种安全的探访方法。

对于室内探访：

每位居住者或替代决策者可以指定最多两名对维持身心健康至关重要的家庭成员/陪护人员（18 岁以上）。

在特定情况下，包括临终、健康状况改变或其他紧迫情况（如财务或法律事务、家庭危机），可允许其他访客进入。

对于室外探访：

如果符合机构政策和公共卫生措施，可允许最多五人（包括居住者在内）参加室外探访。

我可以探访接受长期护理的临终朋友或家人吗？ (Can I visit a friend or loved one who is dying while in continuing care?)

所有被视为临终的患者可由一名指定家庭成员/陪护人员按需尽可能长时间地陪伴他们。这些人员的进入应与护理团队协调，且反映了患者及其指定家庭成员/陪护人员的需要。

其他陪护人员/访客可在与设施/机构预先安排好的情况下探访患者。

未满 18 岁的儿童可在成人陪同下探访。

如果房间的大小可容纳社交/身体距离，则可允许最多三名访客同时探访。